

# Reaching Out

Abril 2023



Reunião de H&I na Indonésia

Bem-vindo.....2

Do lado de dentro.....3

Do lado de fora.....5

Transição do lado de dentro  
para o lado de fora.....6

*“Sim, nós somos uma visão de esperança. Somos exemplos de que o programa funciona. A felicidade que temos em viver limpos atrai o adicto que ainda sofre.”*

Texto Básico, “Como funciona”

# Do Editor

Gostaríamos de dar as boas-vindas a todos vocês ao periódico dos Serviços Mundiais de NA, o *Reaching Out!* Esperamos que o conteúdo desse periódico o ajude em sua recuperação ou esforços de H&I. Há três seções no *Reaching Out*. A primeira seção, “Do lado de Dentro”, é formada por cartas de adictos encarcerados compartilhando sua experiência, força e esperança sobre como eles encontram e mantêm a recuperação da adicção através de NA.

A segunda seção, “Do lado de fora”, é uma oportunidade para subcomitês de Hospitais e Instituições oferecerem suas experiências adquiridas ao levar a mensagem de recuperação de NA aos adictos que não podem participar de reuniões regulares. Você também poderá encontrar experiências pessoais de membros que ouviram a mensagem de NA do lado de dentro e agora estão vivendo e apreciando a vida do lado de fora.

A terceira e mais nova seção, “Transição do lado de dentro para o lado de fora”, apresenta membros compartilhando sobre a transição bem-sucedida de um tratamento, hospital ou instituição para viver do lado de fora. Nós incentivamos membros e subcomitês de H&I a escreverem para o *Reaching Out*. Por favor, considere que há maior probabilidade de publicarmos artigos que focam em como NA ajudou um indivíduo a se recuperar enquanto encarcerado, do que aqueles que se concentram nos horrores do uso de drogas. Envie todas as cartas para “*Reaching Out!*”; NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999; USA, fsmail@na.org (Inglês) ou, se preferir, para Associação brasileira de Narcóticos Anônimos - ABNA (A/C: *Reaching Out*) Av Beira Mar N°216 sala 603 - Centro, Rio de Janeiro- RJ - Cep:20021-060  
hospitaiseinstituicoes@na.org.br

NOTA: Somente as cartas, artes e/ou fotos enviadas aos cuidados do *Reaching Out* serão enviadas aos editores para publicação e, o envio destas para um dos endereços acima, implica a autorização do autor para sua publicação.

**ENVOLVA-SE E AJUDE-NOS A LEVAR ADIANTE O  
PROPÓSITO PRIMORDIAL DE NOSSA IRMANDADE!!**

Nossos prazos de publicação previstos são os seguintes:

<b>Edição</b>	<b>Prazo para entrega</b>
Julho de 2023	15 de abril de 2023
Outubro de 2023	15 de julho de 2023
Janeiro de 2024	15 de outubro de 2023

E, finalmente, você sabia que as assinaturas eletrônicas do *Reaching Out* são gratuitas? Novas edições serão enviadas por e-mail para você quatro vezes ao ano. Para inscrever-se, visite [www.na.org/reachingout](http://www.na.org/reachingout).

# Do lado de dentro



*Caro Reaching Out,*

Meu nome é SH. Tenho três filhos que são abençoados por estarem com a família e não no sistema. Você pensaria que depois de perder meus filhos por mais de um ano e escolhê-los, eu seria capaz de parar de usar, mas não consegui. Estou aqui novamente, tentando algo diferente.

Em vez de falar sobre “histórias de guerra”, falarei sobre recuperação. Anteriormente, nunca dei uma chance à NA. Hoje, por causa de NA, posso ver como um acontecimento positivo em que tive uma overdose e fui trazida de volta à vida pelos paramédicos e depois enviada para a prisão.

Embora eu tenha tomado algumas decisões ruins no passado, elas não me definem hoje. Eu só devo permanecer positiva e fazer a próxima coisa “certa”. Eu posso ser uma pessoa melhor desde que me foi dada uma segunda chance. Através do meu Poder Superior, tudo é possível. Um dia poderei devolver o que me foi dado tão livremente. Obrigado, NA, pela minha vida e recuperação.

SH, Texas

*Caro Reaching Out,*

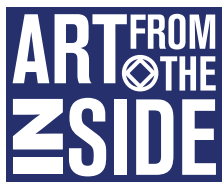
Meu nome é SA e sou um adicto. Estou limpo desde 2010. Não há dúvida de que nasci um adicto em uma família de adicção ativa. Desde que me lembro, minha família estava usando. Muitos desses familiares morreram como resultado da adicção. Fui em minha primeira reunião de NA em uma casa de três quartos e eu tinha usado. Eu estava com muito medo de ser “descoberto”. Havia até crianças lá e foi constrangedor. Logo fui preso novamente e recebi meu primeiro Texto Básico.

Li o livro todo e leio até hoje. Tenho frequentado muitas reuniões de NA enquanto estou encarcerado nesses últimos dez anos. Tenho um padrinho e procuro maneiras de servir. Não somente o serviço de NA, mas servir, porque aprendi que é um Princípio Espiritual.

Outro dia, em nossa reunião regular de NA, eu estava compartilhando que “minha vida nunca esteve melhor”. Como pode isso, para um cara na prisão? Ao trabalhar o programa de NA, minha vida mudou completamente. Todos os aspectos mudaram, de alguma forma. Essas mudanças são os resultados de consciência, renição e crescimento, que não podem ser restringidos pelas paredes que nos cercam.

Então, o que significa ser um membro de NA para mim? Significa tudo. Continue voltando! Funciona!

SA, Arizona



Anônimo, Irã

# Do lado de fora

## *Caro Reaching Out,*

Sou um adicto chamado CM de Connecticut. A mensagem era esperança e a promessa era liberdade. A princípio, tive dificuldade em acreditar que esses homens tivessem o tempo limpo que falavam, porque não conseguia entender como eu conseguiria ficar cinco minutos limpo do outro lado do arame farpado, muito menos cinco anos. No entanto, continuei voltando e a mensagem ficou mais clara a cada semana. Recebi algumas sugestões básicas.

Vá a uma reunião no seu primeiro dia ou noite do lado de fora, levante a mão para servir, consiga alguns números de telefone, encontre um grupo de escolha, assuma compromissos de serviço, consiga um padrinho, trabalhe os Passos, tenha um relacionamento com um Poder amoroso, cuidadoso e maior do que você e **HAJA O QUE HOVER, NÃO USE!**

Esse plano de como viver minha vida tem me dado “uma vida além dos meus sonhos mais loucos” e foi isso o que me atraiu no programa. Hoje, tenho a honra de servir H&I e levar a mensagem que me foi dada livremente. Sou um fruto direto do H&I. Recentemente, tive a honra de falar em nome de nosso comitê regional durante a convenção anual. Foi emocionante porque, ao olhar a sala, estava cercado por homens que me serviram, homens a quem servi e homens com quem tenho a honra de servir. Que milagre.

Eu sou muito grato a Narcóticos Anônimos e ao H&I.

CM, Connecticut



Anônimo, Iowa (EUA)



# Transição do Lado de Dentro para fora o Lado de Fora

*Caro Reaching Out,*

Após uma pena de 18 meses, fui liberado para uma casa de transição. Saí da segurança da casa de transição, porém, eu não estava preparado. Eu recai e logo voltei para a prisão. Não consegui ligar para ninguém porque saí sem uma lista de contatos. Quantos de nós sabemos que um adicto sozinho está em má companhia?

Mas, dessa vez, não saí sozinho. Tenho NA, meu Poder Superior e uma lista de contatos muito grande. Estou tendo uma transição bem-sucedida do lado de fora. Pretendo escrever para o pessoal da instituição e estou vivendo o estilo de vida de NA. Pra mim, chega de entrar e sair da prisão.

BC, California

## Transição do lado de dentro para o lado de fora

*Quer você tenha saído de um centro de tratamento, cadeia, prisão, hospital ou instituição, você foi do “lado de dentro” para o “lado de fora” livre de drogas para ser um membro produtivo da sociedade. Achamos que sua experiência pode ser valiosa para outros, quando eles embarcarem em sua transição.*

Estamos oferecendo perguntas para ajudar a estimular o seu pensamento de modo que você possa querer compartilhar sua experiência conosco. Publicaremos seu artigo no *Reaching Out* para ajudar a outros.

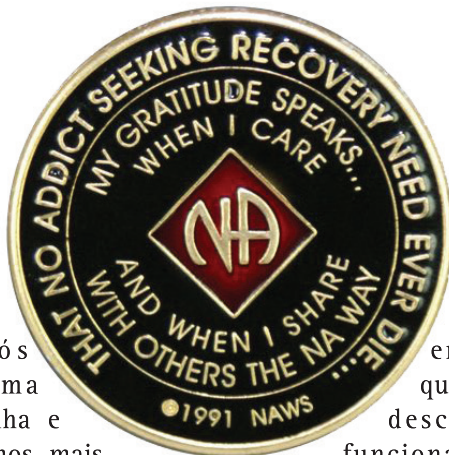
1. O que você fez no primeiro dia de sua liberação?
2. Que passos você deu para ajudar a sua recuperação na comunidade? Você acha que os passos de transição são os mesmos para os adictos que estão sendo liberados após 30 dias ou dez anos?
3. Quais foram alguns dos desafios que você encontrou quando foi reinsertido na comunidade?
4. Como NA te ajudou com informações para que você pudesse participar de uma reunião após a liberação?
5. Como você acha que NA poderia ter ajudado melhor em sua transição, e você tem alguma sugestão para oferecer para que NA possa ajudar melhor a outros na transição deles?

*Estamos ansiosos para ler sua experiência e proporcionar essa informação à outras pessoas. Obrigada por nos ajudar a assistir outras pessoas em suas transições.*

## CHAMANDO TODOS OS MEMBROS DE H&I!

Por favor, envie sua história ao boletim informativo trimestral de NA, *Reaching Out*. Estamos procurando por adictos em recuperação, como você, para partilhar sua experiência de encontrar recuperação atrás das grades e mantê-la do lado de fora. Sua história traz uma poderosa mensagem de esperança ao adicto encarcerado! Obrigado.

Por favor, envie sua história para:  
 “Reaching Out”; NAWS, PO Box 9999; Van Nuys, CA 91409-9999;  
 USA, ou para [fsmail@na.org](mailto:fsmail@na.org) (inglês) (inglês) ou, se preferir, para  
 Associação brasileira de Narcóticos Anônimos - ABNA  
 (A/C: *Reaching Out*) Av Beira Mar N°216 sala 603 - Centro, Rio de  
 Janeiro- RJ - Cep:20021-060, [hospitaiseinstituicoes@na.org.br](mailto:hospitaiseinstituicoes@na.org.br)



“Todos nós enfrentamos o mesmo dilema quando chegamos ao fim da linha e descobrimos que não conseguimos mais funcionar como seres humanos, com ou sem drogas. O que nos resta fazer? Parece haver apenas esta alternativa: ou continuar, da melhor maneira possível, até o amargo fim (prisão, instituição ou morte), ou encontrar uma nova maneira de viver. Poucos adictos no passado chegaram a ter esta última opção. Os adictos de hoje são mais afortunados. Pela primeira vez em toda história humana, um caminho simples vem sendo seguido por muitos adictos e encontra-se ao alcance de todos. Trata-se de um programa espiritual simples – não religioso – conhecido como Narcóticos Anônimos”.

*Narcóticos Anônimos, “Nós realmente nos recuperamos”*



# Formulário de Pedido de Assinatura

*Reaching Out* é um boletim trimestral, orientado para a recuperação, disponível gratuitamente a adictos encarcerados através dos Serviços Mundiais de Narcóticos Anônimos. Se você ficará encarcerado por pelo menos mais seis meses e gostaria de uma assinatura gratuita do *Reaching Out*, preencha e devolva o formulário abaixo.

**A *Reaching Out* também está disponível em formato para impressão para download gratuito no [www.na.org/reachingout](http://www.na.org/reachingout)**

A *Reaching Out* também está disponível para assinatura em pacote de 20 cópias a um custo de 38,05 dólares por ano (somente versão em inglês). Se você estiver interessado em adquirir um pacote de assinatura, por favor, preencha o formulário abaixo e o envie juntamente com um cheque ou ordem de pagamento.

- Eu sou um adicto encarcerado (e ficarei por, pelo menos, mais seis meses nessa situação) e quero comprar uma assinatura gratuita da *Reaching Out*.
- Eu quero comprar \_\_\_\_\_ assinaturas de pacotes de 20 cópias da *Reaching Out* (versão em inglês) à US\$35,90 cada, totalizando US\$ \_\_\_\_\_.

## ***Reaching Out***

c/o NA World Services, Inc. © PO Box 9999 © Van Nuys, CA 91409 © USA

[www.na.org/reachingout](http://www.na.org/reachingout)

ou para Associação brasileira de Narcóticos Anônimos - ABNA

(A/C: *Reaching Out*) Av Beira Mar, N°216 - Sala 603 - Centro

Rio de Janeiro - RJ - Cep: 20021-060, [hospitalseinstituicoes@na.org.br](mailto:hospitalseinstituicoes@na.org.br)

Nome \_\_\_\_\_

(POR FAVOR, use letra de forma)

Matrícula N° \_\_\_\_\_

Endereço da Instituição (cela/raio) \_\_\_\_\_

Cidade, Estado \_\_\_\_\_

CEP, País \_\_\_\_\_

## **ATENÇÃO COMPANHEIROS**

Se você está se mudando ou alternando seu e-mail ou endereço de correspondência, por favor, nos atualize para que possamos manter sua assinatura da *Reaching Out*.